

اداره مخزن و مطبعه سی

استانبولده باب عالی چاده -
سنه ۱۲۸۵ قمری کشتیخانه سی -
درج ایشلن اوراق اجاده
اولیاز -

نسخه سی ۱ غروشه

سَمْعَةُ بِنْتُ مَرْثَدَةَ

بدل استرا

(پوسته اجر تیله برابر)
سنه لکی ۵۰ غروشه
آلتی آیلی ۳۰ «

نسخه سی ۱ غروشه

بِنْتِ سَمْعَةَ بِنْتِ مَرْثَدَةَ وَابْنِ مَرْثَدَةَ بِنْتِ مَرْثَدَةَ



«موسی الیهک رقیقه سی ماد موزل»
(سولاتر)

«بك اوغلنده اجر ای لعبیات اتمكده اولان»
«هزور مشهور موسیو (قازنوو)»

نسبتله بولك برشی دكلدر. شوصورتله الله زور قالدیریلان
اشیانك بر نفسله هوايه قالدیغنی فی الواقع ظاهراً شایان
تعجب کورولورسده حکمت طبعیهك آیدمهکی قانونی
تخطر ایدیلنجیه بوتجیدن اثر کوروله من :

برکته غازیك هر هانکی نقطه سی اوزرینه اولورسه
اولسون بر تضیق اجرا اولندیغنی زمان بوتضیق مساوی شدله
هر نقطه وهرجهته انتقال ایدر. بناءً علیه کیف ماتفق
برغاز سطحی اوزرینه بر قوت تطبیق ایدیلیرسه. آغازك
سطح متضیق فرضا بش منلی وسعتنده بر دیگر سطح
بوقوت بش منلی شدتلی اولهرق انتقال ایدر.

بورو ربط ایدر. بوبالونی دوز و مناسب بر سطح اوزرینه
یاتیرکر.

اوستنه مناسب وسعتنده برتخته لوحه قویوب بولوحه
اوزرینه فرضا اون کیلوغرام آغیرلغندمه بر بقاقر وزن
وضع ایدر. شکله کورلدیغنی اوزره بورودن
یاواش یاواش اوقله مکه باشلارسه کر، بالونك شیشدیکنی
ونفسکرله اون کیلوغرامک هوايه قالدیغنی کورورسکر.
اگر تخته لوحهك قورصاغه تماس ایدیکنی سطح بورونك
مقطعندن ۵۰۰ دفته اعظم ایسه. ۱۰ کیلوغرامی قالدیرمق
ایچون ۲۰ غراملق بر تضیق کفایت ایدرکه نفسک قوته



مستهل اولان کلمات مخصوصه ایله تعبیرات رسمیه وسید.
سه بی حاوی اولمق اوزره باب عالی ترجمه قلمی مقیضان
خلفاسندن سعادتلو علی نهاد وعزتلو حسین آکاه بک
افیدیلر طرفندن بالادهکی عنوان ایله نشر اولسان اثر
مومی الهمدان آکاه بک مقدماتش ایدیکنی «اصطلاحات
رسمیه» نك ذیلی اولوب آنک کی نبضه فوائد ومعلوماتی
جامع اولدیغندن ترجمه ایله اشتغال ایدن ذواته وبالخاصه
مبتدیره صورت مخصوصهده توصیه اولتور.

صاحب امتیاز :

کنایه قرمبت

حال بوکه تجربه مزده نفس طرفندن ۲۰ غرامدن
زیاده بر تضیق اجرا اولندیغنی فرض ایدیکمزدن بوتضیق
۵۰۰ مثلی اعظم بر سطح ۵۰۰ دفته شدتلی اولهرق
انتقال ایتش وشوصورتله $20 \times 500 = 10000$ غرام
و یا ۱۰ کیلوغرامی مجاوز شدنده بر قوت حاصل ایله مشدر.

پیشکینانچیه

— ذیل —

لغیه اصطلاحات رسمیه

لاتیجهو انگلیزجهدن مأخوذ اولهرق فرانسولساننده